

**V PLNÉ SÍLE**

během chřipkové sezony

Důležité informace o chřipce

# ONEMOCNĚNÍ SRDCE



Pozor! Virus chřipky představuje závažné zdravotní riziko pro jedince s **ONEMOCNĚNÍM SRDCE**.

Účinnou ochranou je **VČASNÉ OČKOVÁNÍ**. To se týká nejen pacientů, ale všech, kteří s nimi přichází do kontaktu a mohou je nakazit.

## CO JE CHŘIPKA?

Chřipka je vysoce nakažlivé infekční onemocnění, které se může projevit vysokou prudce nastupující horečkou se zimnicí a třesavkou, únavou, suchým kašlem, rýmou, bolestí hlavy, bolestí kloubů a svalů a nechutenstvím. Jde tedy o **víc než o těžké nachlazení**. Mnoho postižených nedokáže během onemocnění pokračovat v běžných aktivitách a únava trvá 2–3 týdny. Chřipka se šíří nejen kýchním či kašlem, ale také dotykem. Můžete ji dokonce chytit tak, že se dotknete kliky u dveří, které se před Vámi dotkl někdo nakažený chřipkou. U některých jedinců vede chřipka k rozvoji vážných komplikací, což se týká i zcela zdravých osob.

## PROČ JE CHŘIPKA ZÁVAŽNĚJŠÍ U LIDÍ S ONEMOCNĚNÍM SRDCE?

Při kardiovaskulárních onemocněních neobíhá krev v těle správně. Špatné proudění a měštnání krve v cévách může způsobit, že část tekutin je vytlačena mimo cévní řečiště a začne se hromadit v plicích nebo jiných částech těla.<sup>1</sup> Více tekutiny v plicích ztěžuje odstraňování viru chřipky a boj s onemocněním není stejně účinný jako u zdravých lidí. Lidé s onemocněním srdce jsou vystaveni vyššímu riziku závažných infekcí jako je například **zápal plic** (pneumonie).<sup>2</sup> Během několika týdnů po chřipce je riziko infarktu **dvojnásobné**.<sup>2</sup>



# JAK SE MOHU CHRÁNIT PROTI CHŘIPCE?

Proti chřipce se můžete účinně chránit očkováním a to co nejdříve jakmile je v daném roce k dispozici. Tvorba protilátek v organismu trvá až dva týdny. Vzhledem k tomu, že virus chřipky se může každým rokem měnit, doporučuje se **každoroční očkování**. Složení vakcíny se každý rok mění v souladu s chřipkovými kmeny, které se pro danou sezonu předpokládají. Očkování je možné po celou dobu výskytu chřipky.

Důležité a doporučované je očkování **rodinných příslušníků a všech, kteří se starají o pacienty s onemocněním srdce**.



## JAK FUNGUJE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE?

Vakcína obsahuje usmrcené (inaktivované) formy viru, které nemohou způsobit chřipku, ale aktivují imunitní systém pro boj s živým virem chřipky. Po očkování si Vaše tělo vyrobí protilátky proti viru chřipky. Při následném setkání s živým chřipkovým virem spustí imunitní systém rychlou obrannou reakci, která virus zneškodní.

Pokud trpíte závažnou alergií na vejce nebo jiné látky, měli byste předem upozornit svého lékaře. Vakcína proti chřipce obsahuje malé množství vaječné bílkoviny, která by mohla způsobit alergickou reakci.

Domluvte si termín očkování se svým lékařem. Můžete si u něj zjistit i další informace o chřipce a očkování. **Neváhejte ho kontaktovat co nejdříve.**

#### Reference:

1. Heart Failure Association of ESC, Kenneth Dickstein et al.  
[http://www.heartfailurematters.org/en\\_GB/Understanding-heart-failure/What-goes-wrong-in-heart-failure](http://www.heartfailurematters.org/en_GB/Understanding-heart-failure/What-goes-wrong-in-heart-failure)
2. Corrales-Medina VF, Madjid M, Musher DM. Role of acuteinfection in triggering acute coronary syndromes. Lancet Infect Dis 2010; 10: 83-92

V PLNÉ SÍLE

během chřipkové sezony

Důležité informace o chřipce

DIABETES



Pozor! Virus chřipky představuje při **diabetu** závažné zdravotní riziko.



Účinnou ochranou je **VČASNÉ OČKOVÁNÍ**. To se týká nejen pacientů, ale všech, kteří s nimi přichází do kontaktu a mohou je nakazit.

## CO JE CHŘIPKA?

Chřipka je vysoce nakažlivé infekční onemocnění, které se může projevit vysokou prudce nastupující horečkou se zimnicí a třesavkou, únavou, suchým kašlem, rýmou, bolestí hlavy, bolestí kloubů a svalů a nechutenstvím. Jde tedy o **víc než o těžké nachlazení**. Mnoho postižených nedokáže během onemocnění pokračovat v běžných aktivitách a únava trvá 2–3 týdny. Chřipka se šíří nejen kýchním či kašlem, ale také dotykem. Můžete ji dokonce chytit tak, že se dotknete kliky u dveří, které se před Vámi dotkl někdo nakažený chřipkou. U některých jedinců vede chřipka k rozvoji vážných komplikací, což se týká i zcela zdravých osob.

## PROČ JE CHŘIPKA PŘI DIABETU ZÁVAŽNĚJŠÍ?

Diabetes mění hladiny cukru v krvi, což ovlivňuje imunitní systém a zvyšuje náchylnost k infekcím včetně chřipky. Správná životospráva bývá během chřipky významně narušena a to má bezprostřední vliv na kontrolu glykémie. Pacient s diabetem je v obtížné situaci, kdy **diabetes zvyšuje riziko onemocnění**

**chřipkou a zároveň chřipka může zhoršit jeho**

**diabetes**.<sup>1</sup> Zhoršení zdravotního stavu může být tak závažné, že si vyžádá akutní hospitalizaci.<sup>2</sup> Tomuto riziku lze předejít včasným očkováním.



# JAK SE MOHU CHRÁNIT PROTI CHŘIPCE?

Proti chřipce se můžete účinně chránit očkováním a to co nejdříve jakmile je v daném roce k dispozici. Tvorba protilátek v organismu trvá až dva týdny. Vzhledem k tomu, že virus chřipky se může každým rokem měnit, doporučuje se **každoroční očkování**. Složení vakcíny se každý rok mění v souladu s chřipkovými kmeny, které se pro danou sezonu předpokládají. Očkování je možné po celou dobu výskytu chřipky.

Důležité a doporučované je očkování **rodinných příslušníků a všech, kteří se starají o pacienty s diabetem**.



## JAK FUNGUJE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE?

Vakcína obsahuje usmrcené (inaktivované) formy viru, které nemohou způsobit chřipku, ale aktivují imunitní systém pro boj s živým virem chřipky. Po očkování si Vaše tělo vyrobí protilátky proti viru chřipky. Při následném setkání s živým chřipkovým virem spustí imunitní systém rychlou obrannou reakci, která virus zneškodní.

Pokud trpíte závažnou alergií na vejce nebo jiné látky, měli byste předem upozornit svého lékaře. Vakcína proti chřipce obsahuje malé množství vaječné bílkoviny, která by mohla způsobit alergickou reakci.

Domluvte si termín očkování se svým lékařem. Můžete si u něj zjistit i další informace o chřipce a očkování. **Neváhejte ho kontaktovat co nejdříve.**

#### Reference:

1. Smith SA, Poland GA. Use of influenza and pneumococcal vaccines in people with diabetes. Diabetes Care. 2000 ; 23(1): 95-108
2. Brydak, L. B. and Machala, M. Humoral immune response to influenza vaccination in patients from high risk groups. Drugs 2000 ; 60(1): 35-53

# V PLNÉ SÍLE

během chřipkové sezony

Důležité informace o chřipce

# ASTMA



Pozor! Virus chřipky představuje při **ASTMATU** závažné zdravotní riziko.



Účinnou ochranou je **VČASNÉ OČKOVÁNÍ**. To se týká nejen pacientů, ale všech, kteří s nimi přichází do kontaktu a mohou je nakazit.

## CO JE CHŘIPKA?

Chřipka je vysoce nakažlivé infekční onemocnění, které se může projevit vysokou prudce nastupující horečkou se zimnicí a třesavkou, únavou, suchým kašlem, rýmou, bolestí hlavy, bolestí kloubů a svalů a nechutenstvím. Jde tedy o **víc než o těžké nachlazení**. Mnoho postižených nedokáže během onemocnění pokračovat v běžných aktivitách a únava trvá 2–3 týdny. Chřipka se šíří nejen kýchním či kašlem, ale také dotykem. Můžete ji dokonce chytit tak, že se dotknete kliky u dveří, které se před Vámi dotkl někdo nakažený chřipkou. U některých jedinců vede chřipka k rozvoji vážných komplikací, což se týká i zcela zdravých osob.

## PROČ JE CHŘIPKA PŘI ASTMATU ZÁVAŽNĚJŠÍ?

Chřipka představuje zvýšené riziko pro jedince s dýchacími obtížemi. Mezi vysoce rizikové skupiny spadají například lidé s **astmatem** nebo **chronickou bronchitidou**. Lidé trpící astmatem jsou ke chřipce náchylnější a to i v případě, že jsou řádně léčeni (inhalátor, tablety). Je to z toho důvodu, že dýchací cesty jsou oteklé a citlivější. Astma nutí postižené ke kašli, čímž se v plicích vytváří tekutina. Díky tomu proniká virus chřipky hlouběji a snáze se množí, což vede ke **zvýšenému riziku** dalších infekcí jako je například **zápal plic**.<sup>1</sup> **Relativní riziko hospitalizace nebo úmrtí** na chřipku je při astmatu **vyšší** než u běžné populace.<sup>2</sup>



# JAK SE MOHU CHRÁNIT PROTI CHŘIPCE?

Proti chřipce se můžete účinně chránit očkováním a to co nejdříve jakmile je v daném roce k dispozici. Tvorba protilátek v organismu trvá až dva týdny. Vzhledem k tomu, že virus chřipky se může každým rokem měnit, doporučuje se **každoroční očkování**. Složení vakcíny se každý rok mění v souladu s chřipkovými kmeny, které se pro danou sezonu předpokládají. Očkování je možné po celou dobu výskytu chřipky.

Důležité a doporučované je očkování **rodinných příslušníků a všech, kteří se starají o pacienty s astmatem**.



## JAK FUNGUJE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE?

Vakcína obsahuje usmrcené (inaktivované) formy viru, které nemohou způsobit chřipku, ale aktivují imunitní systém pro boj s živým virem chřipky. Po očkování si Vaše tělo vyrobí protilátky proti viru chřipky. Při následném setkání s živým chřipkovým virem spustí imunitní systém rychlou obrannou reakci, která virus zneškodní.

Pokud trpíte závažnou alergií na vejce nebo jiné látky, měli byste předem upozornit svého lékaře. Vakcína proti chřipce obsahuje malé množství vaječné bílkoviny, která by mohla způsobit alergickou reakci.

Domluvte si termín očkování se svým lékařem. Můžete si u něj zjistit i další informace o chřipce a očkování. **Neváhejte ho kontaktovat co nejdříve.**

### Reference:

1. Pebody RG, et al. Pandemic Influenza A (H1N1) 2009 and mortality in the United Kingdom: risk factors for death, April 2009 to March 2010. Euro Surveill. 2010 May 20;15(20). pii: 19571
2. Background Paper on Influenza Vaccines and Immunization (based on information and publications considered by SAGE Working Group on Influenza Vaccines and Immunization), [http://www.who.int/immunization/sage/meetings/2012/april/1\\_Background\\_Paper\\_Mar26\\_v13\\_cleaned.pdf](http://www.who.int/immunization/sage/meetings/2012/april/1_Background_Paper_Mar26_v13_cleaned.pdf)

**V PLNÉ SÍLE**

během chřipkové sezony

Důležité informace o chřipce

**TĚHOTENSTVÍ**



Pozor! Virus chřipky představuje během **TĚHOTENSTVÍ** závažné zdravotní riziko.



Účinnou ochranou je **VČASNÉ OČKOVÁNÍ**. To se týká nejen pacientů, ale všech, kteří s nimi přichází do kontaktu a mohou je nakazit.

## CO JE CHŘIPKA?

Chřipka je vysoce nakažlivé infekční onemocnění, které se může projevit vysokou prudce nastupující horečkou se zimnicí a třesavkou, únavou, suchým kašlem, rýmou, bolestí hlavy, bolestí kloubů a svalů a nechutenstvím. Jde tedy o **víc než o těžké nachlazení**. Mnoho postižených nedokáže během onemocnění pokračovat v běžných aktivitách a únava trvá 2–3 týdny. Chřipka se šíří nejen kýchním či kašlem, ale také dotykem. Můžete ji dokonce chytit tak, že se dotknete kliky u dveří, které se před Vámi dotkl někdo nakažený chřipkou. U některých jedinců vede chřipka k rozvoji vážných komplikací, což se týká i zcela zdravých osob.

## PROČ JE CHŘIPKA BĚHEM TĚHOTENSTVÍ ZÁVAŽNĚJŠÍ?

Chřipka může být velmi nebezpečná pro matku i dítě a to ve kterémkoliv stádiu těhotenství. Imunitní systém prochází změnami a riziko nákazy chřipkou stoupá stejně jako riziko závažných komplikací. Bylo prokázáno, že chřipka a její komplikace zvyšují **riziko předčasného porodu**

**a potratu.**<sup>1,2</sup> Například vznik **závažného onemocnění** v důsledku nákazy chřipkou **stoupá čtyřikrát**.

Pravděpodobnost hospitalizace a intenzivní péče je podle studií u těhotných žen při chřipce pětikrát vyšší.<sup>2</sup>





# JAK SE MOHU CHRÁNIT PROTI CHŘIPCE?

Proti chřipce se můžete účinně chránit očkováním a to co nejdříve jakmile je v daném roce k dispozici. Tvorba protilátek v organismu trvá až dva týdny. Vzhledem k tomu, že virus chřipky se může každým rokem měnit, doporučuje se **každoroční očkování**. Složení vakcíny se každý rok mění v souladu s chřipkovými kmeny, které se pro danou sezonu předpokládají. Očkování je možné po celou dobu výskytu chřipky.

Důležité a doporučované je očkování **rodinných příslušníků a všech, kteří se starají o těhotné ženy**.



## JAK FUNGUJE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE?

Vakcína obsahuje usmrcené (inaktivované) formy viru, které nemohou způsobit chřipku, ale aktivují imunitní systém pro boj s živým virem chřipky. Po očkování si Vaše tělo vyrobí protilátky proti viru chřipky. Při následném setkání s živým chřipkovým virem spustí imunitní systém rychlou obrannou reakci, která virus zneškodní.

Pokud trpíte závažnou alergií na vejce nebo jiné látky, měli byste předem upozornit svého lékaře. Vakcína proti chřipce obsahuje malé množství vaječné bílkoviny, která by mohla způsobit alergickou reakci.

## JE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE BEZPEČNÁ PRO MATKU A DÍTĚ?

V mnoha zemích se očkování proti chřipce se doporučuje těhotným ženám již řadu let a probíhá bezpečně a účinně během celého těhotenství.<sup>3</sup> Očkováním chrání matka i své dítě během prvních měsíců života.<sup>4</sup>

Domluvte si termín očkování se svým lékařem. Můžete si u něj zjistit i další informace o chřipce a očkování. **Neváhejte ho kontaktovat co nejdříve.**

#### Reference:

1. National Health Service; Why are pregnant women at higher risk of flu complications? 21. Jan 2015
2. Mosby LG, BA; Rasmussen SA, Jamieson DJ; 2009 pandemic influenza A (H1N1) in pregnancy: a systematic review of the literature; AJOG; 24. Feb 2011
3. WHO Weekly epidemiological record; 23 Nov 2012, 87 (47): 474
4. Poehling KA, Szilagyi PG, Staat MA; Impact of maternal immunization on influenza hospitalization in infants, AJOG Supplement Jun 2011



**V PLNÉ SÍLE**

během chřipkové sezony

Důležité informace o chřipce

**OSLABENÁ  
IMUNITA**



Pozor! Virus chřipky představuje závažné zdravotní riziko pro jedince s **OSLABENOU IMUNITOU**.



Účinnou ochranou je **VČASNÉ OČKOVÁNÍ**. To se týká nejen pacientů, ale všech, kteří s nimi přichází do kontaktu a mohou je nakazit.

## CO JE CHŘIPKA?

Chřipka je vysoce nakažlivé infekční onemocnění, které se může projevit vysokou prudce nastupující horečkou se zimnicí a třesavkou, únavou, suchým kašlem, rýmou, bolestí hlavy, bolestí kloubů a svalů a nechutenstvím. Jde tedy o **víc než o těžké nachlazení**. Mnoho postižených nedokáže během onemocnění pokračovat v běžných aktivitách a únava trvá 2–3 týdny. Chřipka se šíří nejen kýcháním či kašlem, ale také dotykem. Můžete ji dokonce chytit tak, že se dotknete kliky u dveří, které se před Vámi dotkl někdo nakažený chřipkou. U některých jedinců vede chřipka k rozvoji vážných komplikací, což se týká i zcela zdravých osob.

## PROČ JE CHŘIPKA ZÁVAŽNĚJŠÍ U LIDÍ S OSLABENOU IMUNITOU?

Lidé s oslabenou imunitou se nemohou řádně bránit běžným infekcím jako ti, kteří jsou zdraví a mají plně funkční imunitní systém. Obranná funkce je oslabená a infekce jako například chřipka ji mohou snáze překonat a způsobit **těžký průběh onemocnění**. Pro oslabené jedince je

obtížnější vybudovat si imunitu proti nemoci a proto snáze vznikají **opakované nebo dlouhodobé infekce**. I když je účinnost očkování při oslabené imunitě omezená, je možnou prevencí chřipky. Mezi

vysoce rizikové skupiny patří **pacienti s chemoterapií nebo pacienti s dlouhodobou léčbou kortikoidy**.<sup>1</sup>



# JAK SE MOHU CHRÁNIT PROTI CHŘIPCE?

Proti chřipce se můžete účinně chránit očkováním a to co nejdříve jakmile je v daném roce k dispozici. Tvorba protilátek v organismu trvá až dva týdny. Vzhledem k tomu, že virus chřipky se může každým rokem měnit, doporučuje se **každoroční očkování**. Složení vakcíny se každý rok mění v souladu s chřipkovými kmeny, které se pro danou sezonu předpokládají. Očkování je možné po celou dobu výskytu chřipky.

Důležité a doporučované je očkování **rodinných příslušníků a všech, kteří se starají o pacienty s oslabenou imunitou**.



## JAK FUNGUJE VAKCÍNA PROTI CHŘIPCE?

Vakcína obsahuje usmrcené (inaktivované) formy viru, které nemohou způsobit chřipku, ale aktivují imunitní systém pro boj s živým virem chřipky. Po očkování si Vaše tělo vyrobí protilátky proti viru chřipky. Při následném setkání s živým chřipkovým virem spustí imunitní systém rychlou obrannou reakci, která virus zneškodní.

Pokud trpíte závažnou alergií na vejce nebo jiné látky, měli byste předem upozornit svého lékaře. Vakcína proti chřipce obsahuje malé množství vaječné bílkoviny, která by mohla způsobit alergickou reakci.

Domluvte si termín očkování se svým lékařem. Můžete si u něj zjistit i další informace o chřipce a očkování. **Neváhejte ho kontaktovat co nejdříve.**

#### Reference:

1. Background Paper on Influenza Vaccines and Immunization (based on information and publications considered by SAGE Working Group on Influenza Vaccines and Immunization), [http://www.who.int/immunization/sage/meetings/2012/april/1\\_Background\\_Paper\\_Mar26\\_v13\\_cleaned.pdf](http://www.who.int/immunization/sage/meetings/2012/april/1_Background_Paper_Mar26_v13_cleaned.pdf)